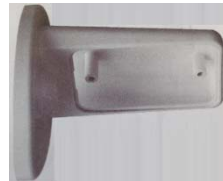


AQ-WALL: Snodo installazione a parete e soffitto per AQUARIUS  
 AQ-WALL: Bracket for wall and ceiling installation for AQUARIUS  
 AQ-WALL: Obudowa do montażu ściennego i sufitowego AQUARIUS

**AQ-WJ**

**AQ-WJ45**

**SPECIFICHE TECNICHE/ TECHNICAL SPECIFICATIONS/ Specyfikacja techniczna**

**Zakres ruchu w poziomie / Orientamento max orizzontale / Max horizontal orientation** +/- 45°  
**Zakres ruchu w pionie / Orientamento max verticale / Max vertical orientation** - 30°


 Passacavo  
Cable guide  
Uwchyty  
kablowe


AQ-TAMPER

**DESCRIZIONE**

AQ-WALL è composto da uno snodo da parete (AQ-WJ), un adattatore a soffitto (AQ-WJ45) e 4 Viti per gli assemblaggi. Come optional è fornito un kit antistrappo AQ-TAMPER.

**Installazione a parete**

Se richiesto, inserire il kit antistrappo AQ-TAMPER nella sede prevista di AQ-WJ e far passare i cavi nel passa cavo. Con le viti e i tasselli in dotazione con il sensore, fissare lo snodo alla parete con le frecce rivolte verso l'alto. Continuare il montaggio seguendo le indicazioni nel manuale del sensore.

**Installazione a soffitto**

Se richiesto inserire il microswitch AQ-TAMPER nella sede prevista di AQ-WJ45. Far uscire i cavi dalla parte anteriore, e fissare il supporto AQ-WJ45 al soffitto con le viti in dotazione con il sensore. Far passare i cavi nel passacavo dello snodo AQ-WJ e applicare lo snodo sul supporto a soffitto con le viti fornite. Continuare il montaggio seguendo le indicazioni nel manuale del sensore.

**DESCRIPTION**

AQ-WALL is composed of an articulated joint wall (AQ-WJ), a ceiling adapter (AQ-WJ45) and 4 screws for assembly. As an option, there are provided a kit tear AQ-TAMPER.

**Wall installation**

If necessary, insert the kit tear AQ-TAMPER in the AQ-WJ and route the cables through the cable guide. With screws and plugs supplied with the sensor, attach the bracket to the wall with the arrows pointing upward. Continue the installation by following the instructions in the sensor installation manual.

**Ceiling installation**

If prompted, enter the AQ-TAMPER microswitch in the AQ-WJ45. To release the cables from the front, and secure the support AQ-WJ45 to the ceiling with screws supplied with the sensor. Pass the cables through the cable of the joint AQ-WJ and apply on the joint ceiling mount with the supplied screws. Continue the installation by following the instructions in the sensor installation manual.

**OPIS**

AQ-WALL składa się z uchwytu ściennego (AQ-WJ), uchwytu sufitowego (AQ-WJ45) i czterech śrub montażowych. Opcjonalnie może zostać dostarczony moduł sabotażowy AQ-TAMPER.

**Montaż ścienny**

W razie potrzeby zainstaluj moduł AQ-TAMPER w uchwycie AQ-WJ i poprowadź kabel przez uchwyty kablowe. Za pomocą dostarczonych z czujką kołków i śrub przymocuj obudowę do ściany, tak aby strzałki były skierowane do góry. Kontynuuj instalację zgodnie z instrukcją czujki.

**Montaż sufitowy**

W razie potrzeby zainstaluj moduł AQ-TAMPER w uchwycie AQ-WJ45. Poluzuj kable z przodu uchwytu i zamontuj uchwyt AQ-WJ45 na suficie za pomocą, dostarczonych z czujką kołków i śrub. Przeciagnij kabel przez łączenie obudowy AQ-WJ i złącz z obudową AQ-WJ45. Kontynuuj instalację zgodnie z instrukcją czujki.



Si raccomanda prima dell'utilizzo del prodotto di leggere attentamente il manuale d'uso scaricabile dal sito [www.cias.it](http://www.cias.it)  
 Before using the product it is recommended carefully read the user manual downloaded from the website [www.cias.it](http://www.cias.it)  
 Przed użyciem tego produktu zaleca się uważne przeczytanie instrukcji obsługi znajdującej się na stronie [www.cias.it](http://www.cias.it)



Con la presente, CIAS Elettronica, dichiara che questa apparecchiatura è compatibile con gli essenziali requisiti previsti dalla Direttiva 1999/5/EC.  
 Hereby, CIAS Elettronica, declares that these products are in compliance with the essential requirement provisions of Directive 1999/5/EC  
 Niniejszym CIAS Elettronica, oświadcza, że produkty te są zgodne z podstawowymi przepisami wymogów Dyrektywy 1999/5/EC

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).  
 Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito in modo corretto, l'utente contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

This product is marked in compliance with the European Directive 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).  
 The correct disposal of the product will prevent potential negative consequences for the environment and the human health.

Niniejszy produkt został oznakowany zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE).  
 Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstających ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem gdzie nabyto produkt.

Il simbolo sul prodotto o sulla documentazione d'accompagnamento indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico ma deve essere consegnato presso l'adeguato punto di raccolta per il riciclaggio d'apparecchiature elettriche ed elettroniche.  
 Disfarsene seguendo le normative locali per lo smaltimento rifiuti.  
 Lo smaltimento abusivo è punito con le sanzioni previste dalla legislazione nazionale vigente. Il prodotto può essere riconsegnato al distributore/installatore a fine vita in occasione di un nuovo acquisto.

The symbol on the product or into the annexed documentation indicates that this product does not have to be dealt like domestic refusal but must be delivered near the suitable point of collection for the recycling of electrical and electronic equipment.  
 The illicit disposal will be endorsed according to local regulations. At the end of operative life the product can be given back to the vendor/installation organization in occasion of a new purchase.

© Copyright CIAS Elettronica S.r.l.  
 Stampato in Italia / Printed in Italy

**CIAS Elettronica S.r.l.**

Direzione, Ufficio Amministrativo, Ufficio Commerciale, Laboratorio di Ricerca e Sviluppo  
 Direction, Administrative Office, Sales Office, Laboratory of Research and Development

20158 Milano, via Durando n. 38  
 Tel. +39 02 376716.1  
 Fax +39 02 39311225

Web-site: [www.cias.it](http://www.cias.it)  
 E-mail: [info@cias.it](mailto:info@cias.it)

Stabilimento / Factory  
 23887 Olgiate Molgora (LC), Via Don Sturzo n. 17